

# Überetsch-Unterland

☎ 0471 925433 | ✉ dolomiten.uu@athesia.it | 📍 Weinbergweg 7, 39100 Bozen

**DIENSTAG**

▲28° ▼14°

Ziemlich freundlich, zeitweise sonnig.

☁️ 40%

**MITTWOCH**

▲29° ▼15°

Ziemlich freundlich, zeitweise sonnig.

☁️ 10%

**DONNERSTAG**

▲30° ▼14°

Viel Sonnenschein, harmlose Wolken.

☁️ 10%



## Hubert Bertoluzza als Gemeinderat zurückgetreten

AUER. Hubert Bertoluzza (im Bild) gab am Sonntag seinen Rücktritt als Gemeindefeuerwart und Gemeinderat bekannt. Für Bürgermeister Roland Pichler kam der Rücktritt völlig unerwartet und überraschend. „Ich habe versucht, Bertoluzza in einem längeren Gespräch noch umzustimmen. Er hat mir mitgeteilt, dass er bei seiner Entscheidung bleibe. Bertoluzza hat sich in den letzten 15 Jahren mit großem und selbstlosem Einsatz für die Gemeinde engagiert“, sagt Bürgermeister Pichler.

## „Besonderes Juwel der Zeitgeschichte“



EPPAN. Walter Oberhauser, der Eppaner Gemeinderat der Süd-Tiroler Freiheit, zeigt sich erfreut darüber, dass es gelungen sei, den ehemaligen Bahnhof in St. Michael (im Bild) unter Denkmalschutz zu stellen. Das historische Gebäude, jetzt im Besitz der Gemeinde Eppan, stelle ein besonderes Juwel der Zeitgeschichte dar, schreibt Oberhauser in einer Aussendung.

# „Zeremonie hatte etwas Besonderes“

**CORONA-ZEITEN:** Strenge Auflagen für standesamtliche Trauung – Sicherheitsabstände und Maskenpflicht mussten eingehalten werden

**KURTINIG.** „Der Trauungsakt ist einer der angenehmsten und schönsten Verwaltungsangelegenheiten für einen Bürgermeister. In Zeiten von Corona stellt sich diese Feier einer neuen Herausforderung: Es gilt die entsprechenden strengen Hygienebestimmung einzuhalten“, sagt der Kurtiniger Bürgermeister Manfred Mayr, der am Samstag eine standesamtliche Trauung vollzog.

Trauung in Corona-Zeiten sei laut Bürgermeister Mayr keine alltägliche Angelegenheit. „Es galt die entsprechenden strengen Hygienebestimmung einzuhalten“, sagt der Kurtiniger Bürgermeister. So war en die Anzahl der Anwesenden inklusive Brautpaar und Zeugen, der Sicherheitsabstand und der Maskenschutz beim Trauungsakt zu berücksichtigen und einzuhalten. Die Trauung wurde im Bürgersaal vollzogen. Bezogen auf die verfügbare Fläche und den einzuhaltenden Sicherheitsabstände konnten 10 Personen an der Feier teilnehmen.

„Alle Beteiligten mussten den nötigen Sicherheitsabstand ein-



Am Samstag wurden Tobias Zemmer und Anna Rizzolli getraut. Die Trauung fand im Bürgersaal statt.

Gemeinde Kurtinig

halten. Alle hatten Masken auf. Es war eine ungewohnte und sicherlich nicht alltägliche Situa-

on. Trotzdem hatte die Zeremonie etwas Besonderes. Der Bürgersaal war mit viel Liebe und

Herz geschmückt und es herrschte eine feierliche Atmosphäre. Diese Trauung wird mir

ewig in Erinnerung bleiben“, sagt Bürgermeister Mayr.

© Alle Rechte vorbehalten



Im Bild (von links) Bürgermeister Roland Pichler, Dietmar Stedile (Vize-Kommandant), Stephan Ferrari (Kommandant), Tobias Gallmetzer und Vizebürgermeister Stefano Sgarbossa.

## Gesichtsmasken verteilt

**AKTION:** Aurer Bürger erhalten rund 4800 Masken

AUER. Die Gemeinde Auer hat von der Firma TopHaus kostenlos Gesichtsmasken erhalten. Sie wurden nun an alle Haushalte verteilt.

„Das Verpacken der Masken haben die Gemeindeangestellten übernommen“, sagt Bürgermeister Roland Pichler.

Die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr haben dann über das Wochenende jeweils ein Kuvert mit den Masken in die Briefkästen einwerfen. Rund 1600 Haushalte bekamen Masken. Insgesamt wurden rund 4800 Masken in Auer verteilt.

© Alle Rechte vorbehalten

## „Notbetreuung gut angelaufen“

**AUFSICHT:** 48 Kinder sind in den Schulen und Kindergärten der Gemeinde Neumarkt

NEUMARKT. „In Neumarkt ist der Kinder-Notbetreuungsdienst gut angelaufen. 48 Kinder sind pünktlich in den Grundschulen und Kindergärten erschienen und aufgenommen worden“, sagt Bürgermeister Horst Pichler. In der Grundschule Neumarkt wurden 28 Kinder, in der Grundschule Laag 5, im Kindergarten Neumarkt 14 und in Laag ein Kind eingeschrieben.

„Ein großes Dankeschön spreche ich der deutschen Grundschuldirektion, der Kindergartenleitung, dem Lehrpersonal und den pädagogischen Fachkräften aus, die sich freiwillig für die Betreuung gemeldet und den Dienst perfekt organisiert haben“, sagt Bürgermeister Horst Pichler, der die gute Zusammenarbeit mit den Kindergärten und Schulen lobt.

Kindergarten- und Schulfreierin Karin Jost ist ebenfalls



Gemeineschulreferentin Karin Jost (Zweite von links), Martina Sanol (Fünfte von links), eine der freiwilligen Lehrerinnen, sowie Bürgermeister Horst Pichler (Dritter von rechts) begleiten die Schüler. Gemeinde Neumarkt

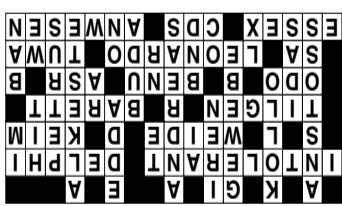
sichtlich erfreut über den großen Einsatz der Lehrkräfte und des pädagogischen Personals und teilt mit, dass auch die Planung der Sommeraufsicht angelaufen sei: „Wir treffen uns noch in dieser Woche mit den verschiedenen Vereinen und Verbänden, welche die Sommerbetreuung der Kinder und Jugendlichen or-

ganisieren, damit wir die Eltern rechtzeitig informieren können“.

Die Gemeindeverwaltung wird laut Pichler auch die Sommeraufsicht großzügig unterstützen und die Kindergärten, Schulen, Sportstätten und Spielplätze zur Verfügung stellen, damit kleine Gruppen an verschiedenen Orten Platz finden.

© Alle Rechte vorbehalten

## AUFLÖSUNG



## KREUZWORTRÄTSEL

Anregung	Transport-, Stückgut	Stoff	Westeuropäer (Mz.)	Männernamen	altnord. Sagensammlung	Heldin der griech. Sage	Bezeichnung des Apostels Simon	erfolgreicher Schlag	kurz für: in dem
unduldsam	einer der Argonauten	Grasland	ein dt. Geheimdienst (Abk.)	schirmlose Mütze	altgriechische Orakelstätte	Same, Ursprung			
Schulden zurückzahlen		röm. Zahlenzeichen: sechzig	heiliger Vogel der Ägypter		Antriebs-schlupfregelung (Abk.)			eh. UNO-Generalsekretär (Ki-moon)	
Westfrankenkönig		Vorname da Vincis		großes Wohn-gelände		rus-sische Republik		englisch: wir	
englische Graf-schaft			Musik-träger (Mz.)						

**ATHESIA®**

## ZEIT ZUM Einmachen NUTZEN

Kochen macht Arbeit, kostet Zeit und verlangt Energie. Aber frisch, selbst und kundig zubereitetes Essen schmeckt nun einmal besser. Das Buch steht als kreativer Begleiter und hilfreicher Ratgeber für eigene Marmeladen, Kompotte, Liköre, Sirupe oder pikante Köstlichkeiten zur Seite.

Gasteiger, Wieser, Bachmann  
Athesia-Tappeiner Verlag; 88 Seiten  
ISBN 978-88-8266-861-7  
**12,00 €**

[www.athesia.it](http://www.athesia.it)